



Komunikado di prensa 2015-008

## **Rekomendashon di presidente di Banko Sentral: Krea fondo di stabilisashon**

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG – Presidente di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten, dr. Emsley Tromp ta rekomendá pa establese un fondo di stabilisashon pa e paisnan di Karibe Hulandes si kita e outorisashon di e paisnan di por fia. E fondo di stabilisashon aki ta krea reserva finansiero ku ta sirbi den kaso di un shòk eksterno. “Si e paisnan mester finansiá na invershonnan di kapital pa medio di surplus riba presupuesto ta resultá irealisabel pa nan krea reserva finansiero pa mitigá e gastunan sosial i ekonómiko den kaso di un shòk eksterno.” E presidente di Banko Sentral a aña di ku “pa krea e fondonan aki por establese un fondo di stabilisashon ku ta sirbi manera un seguro for di kua por optené fondonan temporal pa mitigá e impakto di un shòk eksterno.”

Desde ku Kòrsou i Sint Maarten a atkerí e status di paisnan outónomo den Reino Hulandes, e kuota di debe di ámbos pais a krese rápidamente. “Ounke e kuota di debe ainda ta relativamente abou kompará ku otro paisnan den region, Kòrsou i Sint Maarten mester ta kouteloso pa evitá ku nan kuota di debe ta bolbe yega un nivel ku no ta sostenibel,” Tromp a atvertí. “Na Kòrsou, kresementu ekonómiko durante último añanan tabata marginal. Si e pais su prestashon ekonómiko sigui suak, ta bira difísil pa den futuro e kumpli ku su obligashonnan finansiero pa ku su debe.

“Den kaso di Sint Maarten por konkluí ku e preis pa bira un pais outónomo den Reino tabata e herensia di parti di e debe públiko di Antias Hulandes, ya ku Sint Maarten promé ku 10 di òktober 2010 no tabatin outorisashon pa fia,” segun Tromp. “Aworakí Sint Maarten por fia pa finansiá invershonnan públiko pero kresementu den e entradanan di impuesto ta marginal. Pues e pregunta ta surgi si Sint Maarten den futuro lo por kubri su gastunan koriente i na mes momento kumpli ku su obligashonnan finansiero pa ku su debe.

“Konsiderando e riesgo mará na un nivel di debe ku no ta sostenibel den futuro, mester rekonsiderá e outorisashon di Kòrsou i Sint Maarten di por fia, ku eksepsion di situashonnan ekstraordinario ku por surgi. Pues, e regla di oro aktual ku ta stipulá ku e presupuesto di gobièrnu mester ta por lo ménos den balansa mester wòrdu ekspandé,” Tromp a indiká. “Si e paisnan no tin e outorisashon di por fia mas, nan lo mester finansiá invershonnan di kapital pa medio di surplus riba nan presupuesto. E kriterio pa desviá di e regla aki ta den kaso di un shòk atverso eksterno ku tin un efekto negativo riba ekonomia, di por ehèmpel 5% di e Produkto Interno Bruto,” e la splika.

“Na lugá di krea un nivel di debe ku no ta sostenibel pa futuro generashonnan, e akuerdo di ‘lopende inschrijving’ por wòrdu usa pa suministrá e kapital inisial pa e fondo di stabilisashon proponé. Kada partner den Reino Hulandes, Hulanda, Kòrsou, Sint Maarten i Aruba lo mester paga un kontribushon anual na e fondo,” Tromp a rekomendá. “E fondo lo invertí su medionan finansiero den aktivo ku por wòrdu konvertí fásilmente den kèsh na momento ku un òf mas pais ta rekerí apoyo finansiero di e fondo. Si na momento ku un shòk mester sosodé e medionan finansiero di e fondo no ta sufisiente, e ora ei e fondo lo por fia pa medio di “Nederlandse Agentschap van de Generale Thesaurie,” di akuerdo ku Tromp.

Tromp a splika ku aktualmente Union Oropéo ta evaluando e posibilidat pa krea un fondo similar pa stabilisashon Oropéo, miéntas ku den Karibe ta eksistí for di 2007 e fasilidat di seguro di riesgo pa katástrofe. Di akuerdo ku Tromp “e benefisio prinsipal di un fondo asin’aki ta, ku e impakto di un shòk eksterno atverso riba presupuesto di gobièrnu ta keda limitá.”

“Komo ku e fondo lo mester evaluá e embergadura di un shòk i e nesesidat presupuestario di e pais ku ta pidi apoyo finansiero, e fondo lo por asumí tambe e ròl di kamber di presupuesto pa Kòrsou, Sint Maarten i Aruba na momento ku e órgano di supervishon presupuestario aktual, CFT, ya no ta eksistí mas,” Tromp a kontinuá bisando. “E kamber di presupuesto aki mester salbuardiá e integridat di e proseso presupuestario i evaluá si e paisnan ta kumpli ku e normanan di presupuesto. Pa evitá e problema di “free riding” por stipulá ku un pais ku ta pidi asistencia finansiero di e fondo mester a kumpli ku su kontribushon anual pa ku e fondo i tambe mester tin por lo ménos un presupuesto balansá. Di e forma ei e fondo lo stimulá finansa públiko saludabel i un debe sostenibel pa e paisnan den Karibe Hulandes i na mes momento ta ofresé un reserva pa mitigá efektonan negativo di un shòk eksterno,” di akuerdo ku dr. Tromp.

Willemstad, 15 yüli 2015

**CENTRALE BANK VAN CURACAO EN SINT MAARTEN**